



Briuselis, 2019 m. gegužės 29 d.  
(OR. en, fr)

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0070(COD)

---

---

9427/19  
ADD 1

CODEC 1108  
ENV 494  
ENT 137  
COMPET 414  
IND 178  
SAN 255  
CONSOM 170  
MI 454  
CHIMIE 82

#### **PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO**

|          |                                                                                                                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| nuo:     | Tarybos generalinio sekretoriato                                                                                                                                                                         |
| kam:     | Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai                                                                                                                                                                   |
| Dalykas: | EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl patvariųjų organinių teršalų projektas (nauja redakcija)<br><b>(pirmasis svarstymas)</b><br>– Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas<br>– Pareiškimai |

#### **Komisijos pareiškimas**

Komisija pabrėžia, kad, nors teisėkūros institucijos ir turi teisę deleguotųjų aktų atveju pasirinkti įprastą teisėkūros procedūrą, tos procedūros taikymas siekiant iš dalies pakeisti IV ir V priedus gali pakenkti ES ir jos valstybių narių gebėjimui laikytis savo tarptautinių įsipareigojimų pagal Stokholmo konvenciją ir derėtis dėl patvariųjų organinių teršalų atliekų koncentracijos ribų pagal Bazelio konvenciją, atsižvelgiant į taikomus terminus ir procedūras.

### **Komisijos pareiškimas**

Komisija pažymi, kad nauja redakcija išdėstytame POT reglamente pateikta sąvokos „gaminys“ (angl. *article*) apibrėžtis yra tiesiogiai susijusi su Reglamente (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) pateikta sąvokos „gaminys“ (angl. *article*) apibrėžtimi, todėl Komisija aiškina šią sąvoką taip, kaip ji suprantama REACH reglamente, įskaitant atitinkamoje teismų praktikoje pateiktus paaiškinimus. Įsigaliojus nauja redakcija išdėstytam POT reglamentui, Europos cheminių medžiagų agentūra, sutarusi su Komisija, kuo skubiau parengs gaires, kad patvirtintų šį POT reglamente vartojamos sąvokos „gaminys“ (angl. *article*) aiškinimą, atitinkantį susijusią teismų praktiką.

### **Komisijos pareiškimas**

Komisija patvirtina savo ketinimą nedelsiant pradėti POT reglamento IV priede nustatytos PBDE ribinės vertės peržiūrą, atsižvelgdama į turimus mokslinius ir techninius įrodymus, siekdama pasiūlyti mažesnę ribinę vertę, kurią nustatant būtų atsižvelgta į galimą 500 ppm ribinę vertę.

### **Bendras Prancūzijos ir Švedijos pareiškimas**

Prancūzija ir Švedija palankiai vertina Reglamento dėl patvariųjų organinių teršalų išdėstymą nauja redakcija; šiuo reglamentu įgyvendinami Europos Sąjungos įsipareigojimai pagal tarptautinę Stokholmo konvenciją kartu užtikrinant atitiktį Lisabonos sutarčiai.

Esame dėkingi už Austrijos ir Rumunijos pirmininkavimo laikotarpiais nuveiktą darbą. Taip pat dėkojame aštuntos Europos Parlamento kadencijos nariams, kuriems buvo pavestas šis išdėstymo nauja redakcija darbas. Dėkojame ir Europos Komisijai už pateiktus techninius elementus, kuriais remiantis prieduose nustatytos slenkstinės vertės.

Prancūzija ir Švedija pabrėžia tai, kad itin pritaria konstatuojamajai daliai, kurioje primenamas rimtas Sąjungos susirūpinimas dėl nuolatinio patvariųjų organinių teršalų (toliau – POT) išleidimo į aplinką, nes tos cheminės medžiagos pernešamos per šalių sienas toli nuo jų šaltinių ir išlieka aplinkoje, biologiškai kaupiasi per maisto grandinę ir taip kelia pavojų žmonių sveikatai ir aplinkai.

Todėl pripažįstame, kad šis reglamentas turėtų būti bendra teisinė sistema, pagal kurią būtų imamasi priemonių, skirtų visų pirma panaikinti POT gamybą, pateikimą rinkai ir naudojimą, kaip akcentuota konstatuojamosiose dalyse.

Šiuo atžvilgiu norėtume pakartoti, kad reikėtų kuo greičiau pradėti vykdyti Europos Komisijai pavestą užduotį po šio nauja redakcija išdėstyto reglamento priėmimo ne vėliau kaip 2021 m. priimti peržiūrėtą polibromintų difenileterių slenkstinę vertę. Itin svarbi šios Komisijos užduoties dalis bus dalijimasis patirtimi apie geriausią techninę ir organizacinę praktiką. Neseniai priimtas dokumentas dėl geriausių prieinamų būdų („Geriausieji prieinami gamybos būdai. Atliekų tvarkymas“, 2018 m. rugpjūčio mėn.) ir dokumentas, kuris šiuo metu rengiamas („Geriausieji prieinami gamybos būdai. Atliekų tvarkymas jas deginant“, numatyta priimti 2019 m. birželio 17 d.), gali padėti greitai įgyvendinti šį tikslą.